The Scientist



Per EloiA el ds., 08/09/2007 - 09:00

El científic

Colplay

-

A rush of blood to the head

Lletra original

Come up to meet you, tell you I'm sorryYou don't know how lovely you areI had to find youTell you I need youTell you I set you apartTell me your secretsAnd ask me you questionsOh let's go back to the startRunning in circlesComing up tailsHeads on a silence apartNobody said it was easyIt's such a shame for us to partNobody said it was easyNo one ever said it would be this hardOh take me back to the startI was just guessingAt numbers and figuresPulling your puzzles apartQuestions of scienceScience and progressDo not speak as loud as my heartTell me you love meCome back and haunt meOh and I rush to the startRunning in circlesChasing our tailsComing back as we areNobody said it was easyOh it's such a shame for us to partNobody said it was easyNo one ever said it would be so hardI'm going back to the start

Lletra traduïda

Subo a conocerte, a decirte que lo sientotu no sabes cuan adorable eres.Tuve que encontrarte, decirte que te necesitoy decirte que fui yo quien te alejó.Dime tus secretos, y cuida tus preguntasOh Volvamos a empezar.Corriendo en círculos, persiguiendonos,dirigiendonos a una ciencia desconocida.Nadie dijo que sería fácil.Es una gran lástima para nosotros el apartarnos.Nadie dijo que sería fácil.Ninguno alguna vez me dijo que sería así de duro.Oh, Llevame de regreso al inicio.Acabo justamente de estar adivinando, en números y figuras,estirando aparte los enigmas.Preguntas científicas, ciencia y progreso...no llegan a hablar tan fuerte como mi Corazón!Y dime que me Amas, regresa y visitame.Oh, me apresuro para empezar.Corriendo en círculos, persiguiendonos,volviendo, tal y como somos.Nadie dijo que sería fácil.Es una gran lástima para nosotros el apartarnos.Nadie dijo que sería fácil.Ninguno alguna vez me dijo que sería así de duro.Oh, Llevame de regreso al inicio.Estoy volviendo a empezar...

o un altre tipus de saviesa.

"El cor te raons que la raó no entén" (Pascal). Hi ha un tipus de coneixement que no és científic i és el que pertany al món dels sentiments i la pròpia història personal, la ciència no pot fer més que descriure'l i analitzar-lo com diu la "meca" Sira al principi de la pel·lícula "A.I." (Intel·ligència Artificial): "Amor consiste en abrir un poco los ojos, respirar más deprisa, subir la temperatura de mi piel, tocar..."Aprendre a estimar, això sí que és tota una ciència!, la mateixa que tenia Jesús.

Un científic de l'Amor, discurs del monjo Zòsim ("Els germans Karamàzov", Dostoievski)

"Germans, l'amor és un mestratge, però cal saber-lo adquirir, perquè s'adquireix difícilment, al preu d'un esforç prolongat. (...) Cal estimar, en efecte, no per una estona, sinó fins al capdavall" "Només hi ha un mitjà de salvació: pren a càrreg teu tots els pecats dels homes""Damunt la terra anem errants, i si no tinguèssim la preciosa imatge del Crist per guiar-nos, sucumbiriem i ens esgarraríem del tot (...) Moltes coses ens són ocultes en aquest món; en canvi, tenim la sensació misteriosa del lligam vivent que ens uneix al món celeste i superior, les arrels dels nostres sentiments i les nostres idees no són pas d'aquí, sinó en alguna altra banda. Vet aquí perquè els filòsofs diuen que és impossible damunt la terra comprendre l'essència de les coses"